

RESTAURANTE MARINA



"GATTOPARDO"



STARTERS & TO SHARE / VORSPEISEN & ZU TEILEN ENTRANT & POUR PARTAGER / ANTIPASTI

Our "Bravas" with gorgonzola sauce. Unser "Bravas" mit gorgonzola tunke. Nos "Bravas" à la crème de gorgonzola. le nostre "Bravas" con crema di gorgonzola.
8,25 € (9) (V)

"Bravas" with truffle and parmesan. "Bravas" mit Trüffel und Parmesan. "Bravas" à la truffe et au parmesan. "Bravas" al tartufo con parmigiano.
8,95 € (8,9) (V)

"Nachos" (with meat, beans and cheese). Italienische "Nachos" (mit Fleisch, Bohnen und Käse). Nachos (avec de la viande, des haricots et du fromage). "Nachos" (con carne, fagioli e formaggio fuso).
11,50 € (2,8,9,13)

Beef carpaccio with parmesan, mustard vinaigrette and arugula. Rindercarpaccio mit Parmesan, Senfvinaigrette und Rucola. Carpaccio de boeuf au parmesan, vinaigrette à la moutarde et à la roquette. Carpaccio di vitello con parmigiano, vinaigrette a la senape e rucola.
14,95 € (4,8,9,11)

Melted cheese with peppers and arugula. Geschmolzener Käse mit Paprika und Rucola. Fromage fondu aux poivrons et à la roquette. Provolone fuso con peperoni arrostiti e rucola.
9,95 € (4,9) (V)

Italian antipasto (eggplant, artichokes in oil, pepper, dried tomatoes, olives and pepperoni). Italien antipasto (auberginen, artischocken in öl, pfeffer, getrockneten, tomaten, oliven und pepperoni). Italian antipasto (aubergines, artichauts à l'huile, poivre, tomates séchées, olives et pepperoni. Antipasto (melanzane, carciofi sott'olio, peperoni, pomodori secchi, olive e salame piccante).
14,50 € (14)

Italian sausages and parmesan cheese. Italienische Würste und Käse. Saucisses et fromages parmesan. Antipasto di salumi e parmigiano.
17,50 € (6,9)

Iberian ham and melon. Iberischer Schinken mit Melone. Jambon Ibérique au melon. Prosciutto iberico con melone.
16,75 €

Deep fried prawns with honey and sesam. Gebratene Garnelen mit Honig und Sesam. Crevettes frites au miel et sésame. Gamberi fritti con miele e sesamo.
12,95 € (5,7)

Fried chicken fingers with thyme and rosemary. Knuspriges Hähnchen mit Thymian und Rosmarin. Poulet croquant au romillo et romarin. Pollo crocante con timo e rosmarino.
11,95 € (4,5,8,10)

Boiled mussels or "marinera" mussels. Gedämpfte Muscheln oder "marinera". Moules à la vapeur o "marinera". Cozze al vapore o a la marinara.
10,95 / 13,95 € (10 / 6,10,14)

Pizza bread roll with ham and cheese. Pizza-teigrolle mit schinken und käse. Rouleau de pâte à pizza avec jambon et fromage. Rotolo di pizza con prosciutto e formaggio.
11,50 € (4)

Italian salad (lettuce, artichokes, cherry tomatoes, pasta, parmesan and tomato vinaigrette). Italian salat (salat, artischoken, kirschtomate, pasta, parmesan and tomaten vinaigrette).

Salade italienne (laitue, les artichauts, petits tomates, pasta, parmesan et vinaigrette à la tomate). Insalata Italiana (lattuga, carciofi, pomodorini, pasta, parmigiano e vinaigrette al pomodoro).

12,75 € (4,6,8,9,14) (V)

Burrata with candied tomatoes, arugula, pistachios and tomato marmalade.

Burrata mit tomaten-confit, rucola, pistazien und tomatenmarmelade. *Burrata avec tomate confite, roquette, pistaches et marmelade de tomates.*

Burrata con pomodori canditi, rucola, pistacchi e marmellata di pomodori.

14,50 € (6,9,14) (V)

Goat cheese salad (lettuce, goat cheese, variated fruit and nuts). Ziegenkäse salat (salat, ziegenkäse, obst und nüsse). *Salade de fromage de chèvre (laitue, fromage de chèvre, des fruits et fruits secs).*

Insalata di formaggio di capra (lattuga, formaggio di capra, frutta e frutti secchi).

12,75 € (6,9,14) (V)

Caprese (Tomato, mozzarella and arugula). Caprese (tomaten, mozzarella i rúcula).

Caprese (tomate, mozzarella et roquette).

Caprese (pomodoro, mozzarella e rucola).

9,95 € (9,14) (V)

Chicken Salad (lettuce, chicken, roasted pepper, carrot, ham and olives).

Hühnchen Salat (salat, hünchen, geröstete paprika, karotte, schinken und oliven). *Salade de poulet (laitue, poulet, poivrons grillés, carotte, jambon et des olives).*

Insalata di pollo (lattuga, pollo, peperoni arrostiti, carota, prosciutto cotto e olive).

12,25 € (14)

Creamy salad (lettuce, mozzarella, guacamole, crispy chicken, "nachos" and cherry tomatoes.

Cremiger salat (salat, mozzarella, guacamole, knusprigehänchen, "nachos" und kirschtomate). *Salade crémeuse (laitue, mozzarella, guacamole, poulet croquant, "nachos" et petits tomates).* Insalata cremosa (lattuga, mozzarella, guacamole, pollo croccante, "nachos" e pomodorini).

12,95 € (4,8,9,14)

Special Salad (lettuce, tomato, onion, carrot, olives, ham, tuna and egg).

Spezieller salat (salat, tomaten, zwiebel, karotte, oliven, schinken, thunfish und ei). *Salade spéciale (laitue, tomate, oignon, carotte, olives, jambon, thon et œuf dur).*

Insalata speciale (lattuga, pomodoro, cipolla, carota, olive, prosciutto cotto, tonno e uovo).

9,95 € (8,12)

Green salad (lettuce, tomato onion, carrot, olives). Grüner salat (salat, tomaten, zwiebel, karotte und oliven). *Salade verte (laitue, tomate, oignon, carotte et des olives).* Insalata verde (lattuga, pomodoro, cipolla, carota e olive).

7,25 € (V)



STUFFED PASTA / GEFÜLLTE NUDELN / PÂTES FARCIES / PASTA RIPIENA

Panzerotti (pasta stuffed with meat and vegetables with almond, mushrooms and meat sauce) . Panzerotti (mit fleisch und gemüse gefüllte nudeln mit mandelsoße, pilzen und fleisch). *Panzerotti (pâtes farcies à la viande et aux légumes avec sauce aux amandes, champignons et viande).* Panzerotti (carne, ricotta e spinaci con crema di mandorle, funghi e carne).

13,95 € (2,4,6,8,9,13)

Pasta assortment (tortellini with cream sauce, panzerotti, macarroni butanesca and spaghetti pesto). Pasta-Sortiment (tortellini, panzerotti, putanesca-makkaroni und spaghetti al pesto).

Assortiment de pâtes (tortellini avec crème de lait, panzerotti, macaroni putanesca et spaguetti pesto). Misto di pasta (panzerotti, tortellini, spaghetti pesto, maccheroni putanesca).

14,50 € (2,4,6,8,9,12,13,14)

Stuffed foie pasta with parmesan cream and caramelized apple. gefüllte Foie-nudeln mit parmesan and karamellisiertem apfel. *Pâtes farcies à la foie gras à la crème de parmesan et à la pomme caramélisée.* Lunette di foie a la crema di parmigiano con mela caramellata.

15,95 € (4,8,9,14)

Meat tortellini with cream sauce and ham. Fleisch tortellini mit sahn und schinken.

Tortellini farcis à la viande avec crème de lait et jambon.

Tortellini alla panna con prosciutto crudo.

12,50 € (4,6,8,9,12,13)

Meat cannelloni with truffle. Fleisch canelloni mit trüffel. *Viande canelloni avec truffe.* Canelloni di carne con tartufo.

13,95 € (2,4,8,9,13,14)

Meat lasagna. Lasagne mit fleisch aus dem oven.

Lasagne à la viande. Lasagna di carne.

11,95 € (2,4,8,9,13)

Ravioli stuffed with burrata with tomatoe sauce and vegetables. Ravioli gefüllt mit burrata mit tomatensauce und gemüse. *Ravioli farcis à la burrata à la sauce tomate et aux légumes.* Ravioli di burrata con pomodoro e verdure.

13,95 € (4,8,9,13) (V)

Gnocchi a la "sorrentina" (tomatoe and melted mozzarella) . Gnochi a la sorrentina (tomaten und geschmolzener käse). *Gnochi a la sorrentina (tomate et du fromage fondu).* Gnocchi a la sorrentina (pomodoro e formaggio fuso).

12,50 € (4,9) (V)

Ravioli stuffed Meat with Pesto o Bolognese. Ravioli gefüllt mit fleisch mit pesto oder bolognese.

Raviolis farcis à la viande au pesto ou à la bolognaise.

Ravioli di carne con pesto o bolognese.

12,50 € (2,4,6,8,9,13)

Pear and cheese fiocchetti with gorgonzola sauce. Mit birnen und käse gefüllte Nudeln mit gorgonzolasauce. *Pâtes farcies à la poire et au fromage à la sauce gorgonzola.* Fiocchetti di pera e formaggio alla crema di gorgonzola.

13,95 € (4,8,9) (V)

Mushroom and cheese tortelloni with mushroom sauce. Pilz-käse-Tortelloni mit Champignonsahne. *Tortellonis aux champignons et au fromage avec crème de cèpes.* Tortelloni ai funghi porcini e formaggio con panna e funghi.

14,50 € (4,8,9,14) (V)

PIZZA

* All our pizzas are served with oregano.

All unsere Pizzen werden mit oregano serviert.

Toutes nos pizzas sont servies avec de l'origan.

Tutte le nostre pizze sono servite con origano.



Pizza bread /
pizzabrot / pain à
pizza / pane di pizza.
4,95 € (V)

CALZONE: 10,50 €

mozzarella, spinach, anchovies, olives / mozzarella, spinat, sardellen, oliven / mozzarella, spinard, anchois, olives / mozzarella, spinaci, acciughe, olive.

CALZONE ANTIGUO: 10,50 €

mozzarella, tomato, ham / mozzarella, tomaten, schinken / mozzarella, tomate, jambon / pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto.

GATOPARDO: 11,25 €

tomato, mozzarella, olives, ham, egg, peas, anchovies / tomaten, mozzarella, oliven, schinken, ei, erbsen, sardellen / tomate, mozzarella, olives, jambon, oeufs, pois, anchois / pomodoro, mozzarella, olive, prosciutto cotto, uovo, piselli, acciughe.

CAPRICCIOSA: 10,75 €

tomato, mozzarella, ham, egg, olives / tomaten, mozzarella, schinken, ei, oliven / tomate, mozzarella, jambon, oeuf, olives / pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, uovo, olive.

SALAMI: 10,00 €

tomato, mozzarella, salami / tomaten, mozzarella, salami / tomate, mozzarella, saucisson / pomodoro, mozzarella, salame.

SALAMI PICANTE: 10,50 €

tomato, mozzarella, pepperoni / tomaten, mozzarella, pepperoni / tomate, mozzarella, salami épice / pomodoro, mozzarella, salame picante.

STAGIONI: 10,75 € (V)

tomato, mozzarella, mushrooms, egg, artichokes / tomaten, mozzarella, pilze, ei, artichoken / tomate, mozzarella, champignons, oeuf, artichauts / pomodoro, mozzarella, funghi, uovo, carciofi.

SICILIANA: 9,95 €

tomato, mozzarella, anchovies, onion, olives / tomaten, mozzarella, sardellen, zwiebel, oliven / tomate, mozzarella, anchois oignons, olives / pomodoro, mozzarella, acciughe, cipolla, olive.

LEONARDO: 11,25 €

tomato, mozzarella, spaghetti, tunafish, mushrooms / tomaten, mozzarella, spaghetti, thunfisch, pilze / tomate, mozzarella, spaghetti, thon, champignons / pomodoro, mozzarella, spaghetti, tonno, funghi.

RAFAELLO: 10,25 €

tomato, mozzarella, ham / tomaten, mozzarella, schinken / tomate, mozzarella, jambon / pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto.

* We also have
gluten-free pizza
(+2,50 €),
lactose-free and
vegan cheese.

Wir haben auch
glutenfreie Pizzen (+2,50
€), laktosefreier und
veganer Käse.

Nous avons également
pizzas sans gluten (+2,50
€), fromage sans lactose
et végétalien.

Abbiamo anche pizze senza
glutine (+2,50€), senza latte
e formaggi vegani.



MARGHERITA: 9,50 €

tomato, mozzarella / tomaten, mozzarella / tomate, mozzarella / pomodoro,
mozzarella

BELLA ITALIA: 11,95 € (8)

fresh tomato, mozzarella, parma ham, arugula, parmesan / frische
tomaten, mozzarella, parma schinken, rucola, parmesan / tomate fraîche, mozzarella,
parma jambon, roquette, parmesan. / pomodoro fresco, mozzarella, prosciutto di parma,
rucola, parmigiano.

PIZZA CAPRA: 11,95 €

tomato mozzarella, goat cheese, bacon, honey, arugula /
tomaten, mozzaella, ziegenkäse, speck, lieblich, rucola / tomate, mozzarella, fromage
de chèvre, bacon, chérie, roquette / pomodoro, mozzarella, formaggio di capra, bacon,
miele, rucola.

4 FORMAGI: 11,50 € (8) (V)

tomato, mozzarella, roquefort, parmesan, provolone / tomaten,
mozzarella, roquefort, parmesan, provolone / tomate, mozzarella, roquefort, parmesan,
provolone / pomodoro, mozzarella, roquefort, parmigiano, provolone.

VEGETARIANA: 11,25 € (V)

tomato, mozzarella, peppers, eggplant, mushrooms, onion / tomaten,
mozzarella, paprika, aubergine, pilze, zwiebel / tomate, mozzarella, poivron, aubergine,
champignon, oignon / pomodoro, mozzarella, peperoni, melanzane, funghi, cipolla.

MARE: 11,50 €

mozzarella, tomato, shrimps, mussels / mozzarella, tomato, garnele,
miesmuscheln / mozzarella, tomato, crevette, moules. / mozzarella, pomodoro, gambre-
tti, cozze.

TONNO: 10,50 €

tomato, mozzarella, tunafish / tomaten, mozzarella, thunfisch / tomate,
mozzarella, thon / pomodoro, mozzarella, tonno.

FAMILY: 10,75 € (8)

tomato, mozzarella, garlic, parmesan, anchovies / tomaten, mozzarella, knoblauch, parmesan, sardellen / tomate, mozzarella, ail, parmesan, anchois / pomodoro, mozzarella, aglio, parmiggiano, acciughe.

ROQUEFORT: 10,50 € (V)

tomato, mozzarella, roquefort / tomaten, mozzarella, roquefort / tomate, mozzarella, roquefort / pomodoro, mozzarella, roquefort.

MICHELANGELO: 11,25 € (14)

tomato, mozzarella, ham, egg, peas, mushrooms, capers, olives / tomaten, mozzarella, schinken, ei, erbsen, pilze, karpfen, oliven. / tomate, mozzarella, jambon, oeuf, pois, champignons, câpres / pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, uovo, piselli, funghi, capperi, olive.

PIZZA ETNA: 11,95 € (V)

tomato, mozzarella, spinach, goat cheese, sweet potato and honey / tomaten, mozzarella, spinat, ziegenkäse und honig / tomate, mozzarella, épinards, fromage de chèvre et miel / pomodoro, mozzarella, spinaci, formaggio di capra e miele.

DON VITO: 11,25 €

tomato, mozzarella, tunafish, peppers, ham, onion / tomaten, mozzarella, thunfisch, paprika, schinken, zwiebel / tomate, mozzarella, thon, poivron, jambon, oignon / pomodoro, mozzarella, tonno, peperoni, prosciutto cotto, cipolla.

MASTRO GNAZIO: 10,50 €

tomato, mozzarella, ham, mushrooms / tomaten, mozzarella, schinken, pilze / tomate, mozzarella, jambon, champignons / pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, funghi.

FUNGHY: 10,50 € (V)

tomato, mozzarella, mushrooms / tomaten, mozzarella, pilze / tomate, mozzarella, champignons / pomodoro, mozzarella, funghi.



FISH / FISCH / POISSON / PESCE

Grilled hake / baked hake.

seehecht gegrillt / gebacken.

Merlu grillé / cuit.

Merluzzo a la griglia / al forno.

19,50 € (4,8,14)

Fish Paella (Minimum two person).

Fisch-Paella (mindestens zwei Personen).

Poisson paella (minimum deux personnes).

Paella di pesce (minimo due persone).

16,50 € / person. (2,5,12,14)



Squid fried rings.

Tintenfischringe.

Anneaux de calmar frit.

Calamari a la romana.

16,95 € (4,8,14)

Grilled squid.

Gegrillter Tintenfisch.

Calamars grillées.

Calamari grigliati.

17,95 €

Baked cod with allioli.

Gebackener kabeljau mit "allioli".

Morue au four avec "allioli".

Bacalá al forno con "allioli".

19,50 €

MEAT / FLEISCH / VIANDE / CARNE

Saltimboca alla romana: Braised veal with ham cooked with white wine with mashed potatoes. Kalbfleisch mit weißwein mit schinken und kartoffelpüree. Veau au jambon, sauce au vin blanc et purée de pommes de terre. Carne di vitello con prosciutto, salsa al vino bianco e puré di patate.
16,75 € (2,4,9,12,14)

Brasato: Braised veal with garlic sauce and mashed potatoes. Kalbfleisch mit knoblauchsauce und kartoffelpüree. Veau à la sauce à l'ail et purée de pommes de terre. Carne di vitello con salsa all'aglio e puré di patate.
16,75 € (2,4,9,12,14)

Scallop with cream: Braised veal with mushroom cream sauce and mashed potatoes. Kalbfleisch mit sahnepilze und kartoffelpüree. Veau à la crème aux champignons et purée de pommes de terre. Carne di vitello con panna, funghi e puré di patate.
16,75 € (2,4,9,12,14)

1/2 Chicken with chips. 1/2 Hähnchen mit kartoffeln. 1/2 poulet aux pommes de terre. 1/2 pollo con patate.
11,95 € (14)

Chicken breast with gorgonzola sauce and pasta. Hühnerbrust mit gorgonzolasauce mit pasta. Poitrine de poulet à la sauce gorgonzola avec des pâtes. Petto di pollo con salsa di gorgonzola e pasta.
14,95 € (4,9)

Pizzaiola Gatopardo: Braised veal with tomato sauce, ham, cheese, egg and mushrooms. Kalbfleisch mit tomatensauce, schinken, käse, ei und pilzen. Veau à la sauce tomate, jambon, fromage, oeuf et champignons. Carne di vitello con pomodoro, prosciutto, formaggio, uova e funghi.
16,75 € (2,8,9)

Scalope Milanese. Wiener schnitzel. Scalope Milanaise. Cotoletta alla milanese.
13,95 € (4,8,9)

Chicken Scalope. Hühnerschnitzel. Schnitzel poulet milanaise. Cotoletta di pollo.
13,95 € (4,8,9)

SOFT DRINKS / ALKOHOLFREIE GE- TRÄNKE / BOISSONS NON ALCOOLII- SÉES / BEVANDE ANALCOLICHE

Still water / Stilles wasser / Eau / acqua (o,5l)
2,50 €

Vichy catalan (o,5l)
3,00 €

Coca-cola / zero / zero zero (350 cl)
3,00 €

Fanta / Sprite
Fanta / Sprite Nestea Bitter kas
3,00 € 3,25 € 3,00 €

Tónica Schweppes / Fever tree
3,00 € / 3,00 €

Aquarius
3,50 €

BEER / BIER/ LA BIÈRE / BIRRA

Estrella Damm Free Damm 0,0
3,25 € 3,25 €

Voll Damm Sandi 0,0 Túria
3,50 € 3,25 € 3,75 €

Heineken Coronita Daura
3,50 € 3,75 € (Gluten
free).

Moritz Moretti 3,75 €
3,75 € 3,75 €

JUICE / SÄFTE / JUS / SUCCHI

Fresh orange / frische Pineapple / Ananas /
Orange /orange fraîche / Ananas / Ananas
Arancia fresca 3,00 €
4,95 €

Apple / apfel Peach / Pfirsich /
pome / mela pêche / Pesca
3,00 € 3,00 €

SANGRIA

Wine Sangria 1 litre / 1/2 litre / glass
Wein-Sangria 1 liter / 1/2 litre / tasse
Sangria au vin 1 litre / 1/2 litre / tasse
Sangria di vino 1 litro / 1/2 litro / bicchiere
10,95 € / 6,95 € / 3,95 €

Sangria Cava 1 litre / 1/2 litre / glass
Cava Sangria 1liter / 1/2 liter/ tasse
Sangria au cava 1 litre / 1/2 litre / tasse
Sangria di cava 1 litro / 1/2 litro / bicchiere
16,95 € / 9,95 € / 5,95 €

APPETIZER DRINKS / VORSPEISENGETRÄNK / BOISSON APÉRITIVE / APERITIVI

Aperol-Spritz Red Martini
7,25 € 4,00 €

Cava White Martini 4,00 €
4,00 €

Prosecco Campari oranje juice
5,50 € 6,25 €

Campari-soda
4,50 €

SUBSTANCES WITH ALERGENS OR INTOLERANCES

1. Lupins
 2. Celery
 3. Peanuts
 4. Gluten
 5. Crustaceans
 6. Dried fruits and nuts
 7. Sesame seeds
 8. Egg
 9. Dairy products
 10. Molluscs
 11. Mustard
 12. Fish
 13. Soy
 14. Sodium dioxide and sulfites
- Vegetarian

*For any questions
ask your waiter
and we will give
you more
information.

SUBSTANCES ALLERGÈNES OU INTOLÉRANTES

1. Lupins
 2. Le céleri
 3. Cacahuètes
 4. Gluten
 5. Crustacés
 6. Fruit sec
 7. Graines de sésame
 8. Oeuf
 9. Laiterie
 10. Les mollusques
 11. La moutarde
 12. Poisson
 13. Soja
 14. Dioxyde de sodium et sulfites
- Végétarien

* Pour toute question,
demandez à votre
serveur et nous vous
donnerons plus
d'informations.

SUBSTANZEN MIT ALLERGENEN ODER UNVERTRÄGLICHKEITEN

1. Lupinen
 2. Sellerie
 3. Erdnüsse
 4. Gluten
 5. Krebstiere
 6. Trockenfrüchte und nüsse
 7. Sesamkörner
 8. Eier
 9. Molkerei
 10. Weichtiere
 11. Senf
 12. Fisch
 13. Soja
 14. Natriumdioxid und Sulfite
- Vegetarier

* Bei fragen fragen sie
Ihren kellner und wir
geben Ihnen weitere
informationen.

SOSTANZE CON ALLERGENI O INTOLLERANZE

1. Lupini
 2. Sedano
 3. Arachidi
 4. Glutine
 5. Crostacei
 6. Frutta seca
 7. Semi di sesamo
 8. Uova
 9. Latticini
 10. Molluschi
 11. Senape
 12. Pesce
 13. Soia
 14. Diossido di sodio e solfiti
- Vegetariano

* Per qualsiasi domanda,
chiedi al tuo cameriere e ti
daremo maggiori
informazioni.



MARINA

CALLE TURISMO 22-40

Calella

937661440



Restaurant Pizzeria Marina



restaurant_pizzeria_marina

CAFÉ
SAULA
Desde 1850


ESTRELLA
DAMM

Coca-Cola

 DIFUSIÓ